

# Helimatic Rinse neutral NF



## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
Data di pubblicazione: 14.08.2017 Data di revisione: 16.12.2022 Sostituisce la scheda: 18.05.2020 Versione: 2.1  
N° SDS: 00056-0355

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela  
Nome del prodotto : Helimatic Rinse neutral NF  
UFI : EGFV-A7MK-300V-2T72

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Uso della sostanza/ della miscela : Brillantante  
(Per uso professionale)

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Produttore

B. Braun Medical AG  
Seesatz 17  
CH-6204 Sempach  
Svizzera  
T +41 (0) 58 / 258 50 00  
[info.bbmch@bbraun.com](mailto:info.bbmch@bbraun.com)

##### Fornitore

B. Braun Melsungen AG  
Carl-Braun-Straße 1  
D-34212 Melsungen  
Germania  
T +49(0) 5661 / 71-4422  
[logistics.service@bbraun.com](mailto:logistics.service@bbraun.com)

Indirizzo di posta elettronica della persona competente responsabile della SDS: [sds@gbk-ingelheim.de](mailto:sds@gbk-ingelheim.de)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Svizzera	Tox Info Suisse	Freiestrasse 16 8032 Zurigo	145	(dall'estero: +41 44 251 51 51) Casi non urgenti: +41 44 251 66 66

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Liquidi infiammabili, categoria 3 H226  
Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1 H318  
Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Liquido e vapori infiammabili. Provoca gravi lesioni oculari.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericoli (CLP) :



# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

Avvertenza (CLP)	: Pericolo
Contiene	: Propan-1-olo
Indicazioni di pericolo (CLP)	: H226 - Liquido e vapori infiammabili. H318 - Provoca gravi lesioni oculari.
Consigli di prudenza (CLP)	: P210 - Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. P261 - Evitare di respirare i vapori. P280 - Indossare guanti, Proteggere gli occhi. P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P310 - Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. P501 - Smaltire il prodotto e recipiente in un impianto autorizzato per lo smaltimento dei rifiuti.

### 2.3. Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII  
Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII  
Non contiene sostanze PBT/vPvB  $\geq 0,1\%$  valutate in conformità con l'Allegato XIII del REACH.

La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'Articolo 59(1) del REACH per il possesso di proprietà di interferente endocrino, o non è identificata come avente proprietà di interferente endocrino secondo i criteri stabiliti dal Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o dal Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione in concentrazioni pari o superiori allo 0,1 %

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non applicabile

### 3.2. Miscela

Note : Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi:

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Etanolo	Numero CAS: 64-17-5 Numero CE: 200-578-6 Numero indice EU: 603-002-00-5 no. REACH: 01-2119457610-43	< 20	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319
Alcoli, C12-14, etossilati, propossilati	Numero CAS: 68439-51-0 Numero CE: 614-484-1	< 15	Aquatic Chronic 3, H412
Propan-1-olo	Numero CAS: 71-23-8 Numero CE: 200-746-9 Numero indice EU: 603-003-00-0 no. REACH: 01-2119486761-29	< 15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H336
Propan-2-olo	Numero CAS: 67-63-0 Numero CE: 200-661-7 Numero indice EU: 603-117-00-0 no. REACH: 01-2119457558-25	< 5	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

Limiti di concentrazione specifici:		
Nome	Identificatore del prodotto	Limiti di concentrazione specifici
Etanolo	Numero CAS: 64-17-5 Numero CE: 200-578-6 Numero indice EU: 603-002-00-5 no. REACH: 01-2119457610-43	( 50 ≤C ≤ 100) Eye Irrit. 2, H319

Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure di primo soccorso generale : Le istruzioni del punto 4 non parlano specialmente dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di malessere consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di inalazione : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo : Lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone. Chiamare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : Lavare immediatamente con abbondante acqua (per almeno 20 minuti), anche sotto le palpebre. Chiamare immediatamente un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di ingestione : Non provocare il vomito. Non somministrare alcun cibo a persone svenute. Far bere molta acqua. Chiamare immediatamente un medico. Non provocare il vomito senza preavviso istruzioni mediche.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi/effetti in caso di contatto con la pelle : Dermatite.
- Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi : Gravi danni agli occhi.
- Sintomi/effetti in caso di ingestione : Attenzione. Rischio di aspirazione di schiuma.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Schiuma resistente all'alcool. Acqua nebulizzata. Polvere secca. Anidride carbonica.
- Mezzi di estinzione non idonei : getto d'acqua abbondante.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericolo d'incendio : Liquido e vapori infiammabili.
- Pericolo di esplosione : Prodotto non esplosivo. Possibile formazione di miscele vapore/aria esplosive.
- Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio : Monossido di carbonio. Anidride carbonica.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Misure precauzionali in caso di incendio : Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua. Bloccare la perdita se non c'è pericolo.
- Istruzioni per l'estinzione : Utilizzare i mezzi estinguenti con le precauzioni abituali a distanza ragionevole.
- Protezione durante la lotta antincendio : Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Respiratore autonomo isolante. Protezione completa del corpo.

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

Altre informazioni : Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale : Evacuare il personale verso un luogo sicuro. Eliminare ogni sorgente di accensione.

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Procedure di emergenza : Ventilare la zona del riversamento. Nessuna fiamma libera, nessuna scintilla e non fumare. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non respirare i vapori.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione : Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Per maggiori informazioni, vedere la sezione 8: "Controllo dell'esposizione-protezione individuale".

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nelle fognature o corsi d'acqua. Non disperdere nell'ambiente.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento : Arginare e contenere il prodotto fuoriuscito.  
Metodi di pulizia : Assorbire il liquido fuoriuscito con materiale assorbente. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.  
Altre informazioni : Eliminare il materiale o residui solidi in un centro autorizzato.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure di protezione riportate alle sezioni 7 e 8. Per maggiori informazioni, vedere la sezione 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura : Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente. Utilizzare solo utensili antiscintillamento. Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche. Vapori infiammabili possono raccogliarsi nel contenitore. Utilizzare un apparecchio antideflagrante. Indossare un dispositivo di protezione individuale. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Misure di igiene : Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Lavarsi le mani dopo ogni manipolazione.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche : Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.  
Condizioni per lo stoccaggio : Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.  
Materiali incompatibili : Materie comburenti. metalli alcalini. metalli alcalino-terrosi.  
Informazioni sullo stoccaggio misto : Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

#### 7.3. Usi finali particolari

Consultare la Sezione 1.

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

##### 8.1.1 Valori limite nazionali di esposizione professionale e biologici

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

<b>Propan-1-olo (71-23-8)</b>	
<b>Svizzera - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Nome locale	n-Propanol / n-Propanol
MAK (OEL TWA) [1]	500 mg/m <sup>3</sup>
MAK (OEL TWA) [2]	200 ppm
Tossicità critica	VRS, Yeux / OAW, Auge
Notazione	R / H
Commento	INRS, NIOSH
Riferimento normativo	www.suva.ch, 28.03.2022
<b>Propan-2-olo (67-63-0)</b>	
<b>Svizzera - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Nome locale	2-Propanol / 2-Propanol [iso-Propylalkohol, Isopropanol, Isopropylalkohol]
MAK (OEL TWA) [1]	500 mg/m <sup>3</sup>
MAK (OEL TWA) [2]	200 ppm
KZGW (OEL STEL)	1000 mg/m <sup>3</sup>
KZGW (OEL STEL) [ppm]	400 ppm
Tossicità critica	VRS, Foie, SNC, Yeux / OAW, Leber, ZNS, Auge
Notazione	SS <sub>c</sub> , B / SS <sub>c</sub> , B
Commento	INRS, NIOSH
Riferimento normativo	www.suva.ch, 28.03.2022
<b>Svizzera - BAT</b>	
Nome locale	2-Propanol / 2-Propanol
BAT	25 mg/l (0.4 mmol/l; Paramètre biologique: Acétone; Substrat d'examen: Sang complet; Moment du prélèvement: Fin de l'exposition, de la période de travail.) / (0.4 mmol/l; Biologischer Parameter: Aceton; Untersuchungsmaterial: Vollblut; Probennahmezeitpunkt: Expositionsende, bzw. Schichtende.) 25 mg/l (0.4 mmol/l; Paramètre biologique: Acétone; Substrat d'examen: Urine; Moment du prélèvement: Fin de l'exposition, de la période de travail.) / (0.4 mmol/l; Biologischer Parameter: Aceton; Untersuchungsmaterial: Urin; Probennahmezeitpunkt: Expositionsende, bzw. Schichtende.)
Riferimento normativo	Ordonnance 832.30 (OPA), article 50 al. 3, www.suva.ch/valeurs-limites / Verordnung 832.30 (VUV), Art. 50 Abs. 3, www.suva.ch/grenzwerte
<b>Etanolo (64-17-5)</b>	
<b>Svizzera - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Nome locale	Ethanol / Ethanol [Ethylalkohol]
MAK (OEL TWA) [1]	960 mg/m <sup>3</sup>
MAK (OEL TWA) [2]	500 ppm
KZGW (OEL STEL)	1920 mg/m <sup>3</sup>
KZGW (OEL STEL) [ppm]	1000 ppm
Tossicità critica	Formel / Formal
Notazione	SS <sub>c</sub> / SS <sub>c</sub>
Commento	INRS, NIOSH

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

<b>Etanolo (64-17-5)</b>	
Riferimento normativo	www.suva.ch, 28.03.2022

### 8.1.2. Procedure di monitoraggio raccomandate

<b>Metodi di monitoraggio</b>	
Metodi di monitoraggio	Un metodo di campionamento per l'esposizione specifica non è disponibile.
Metodi di monitoraggio biologico	Un metodo di campionamento per l'esposizione specifica non è disponibile

### 8.1.3. Formazione di contaminanti atmosferici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 8.1.4. DNEL e PNEC

<b>Propan-1-olo (71-23-8)</b>	
<b>DNEL/DMEL (Lavoratori)</b>	
Acuta - effetti locali, inalazione	1723 mg/m <sup>3</sup>
A lungo termine - effetti sistemici, cutanea	136 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti sistemici, inalazione	268 mg/m <sup>3</sup>
<b>DNEL/DMEL (Popolazione generale)</b>	
Acuta - effetti locali, inalazione	1036 mg/m <sup>3</sup>
A lungo termine - effetti sistemici, orale	61 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti sistemici, inalazione	80 mg/m <sup>3</sup>
A lungo termine - effetti sistemici, cutanea	81 mg/kg di peso corporeo/giorno
<b>PNEC (Acqua)</b>	
PNEC aqua (acqua dolce)	10 mg/l
PNEC aqua (acqua marina)	1 mg/l
<b>PNEC (Sedimento)</b>	
PNEC sedimento (acqua dolce)	22.8 mg/kg peso secco
PNEC sedimento (acqua marina)	2.28 mg/kg peso secco
<b>PNEC (Suolo)</b>	
PNEC suolo	2.2 mg/kg peso secco
<b>PNEC (STP)</b>	
PNEC Impianto di trattamento acque reflue	96 mg/l
<b>Propan-2-olo (67-63-0)</b>	
<b>DNEL/DMEL (Lavoratori)</b>	
A lungo termine - effetti sistemici, cutanea	888 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti sistemici, inalazione	500 mg/m <sup>3</sup>
<b>DNEL/DMEL (Popolazione generale)</b>	
A lungo termine - effetti sistemici, orale	26 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti sistemici, inalazione	88 mg/m <sup>3</sup>
A lungo termine - effetti sistemici, cutanea	319 mg/kg di peso corporeo/giorno
<b>PNEC (Acqua)</b>	
PNEC aqua (acqua dolce)	140.9 mg/l

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

<b>Propan-2-olo (67-63-0)</b>	
PNEC aqua (acqua marina)	140.9 mg/l
<b>PNEC (Sedimento)</b>	
PNEC sedimento (acqua dolce)	552 mg/kg peso secco
PNEC sedimento (acqua marina)	552 mg/kg peso secco
<b>PNEC (Suolo)</b>	
PNEC suolo	28 mg/kg peso secco
<b>Etanolo (64-17-5)</b>	
<b>DNEL/DMEL (Popolazione generale)</b>	
Acuta - effetti locali, inalazione	1900 mg/m <sup>3</sup>
A lungo termine - effetti sistemici,orale	343 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti sistemici, inalazione	950 mg/m <sup>3</sup>
A lungo termine - effetti sistemici, cutanea	343 mg/kg di peso corporeo/giorno
<b>PNEC (Acqua)</b>	
PNEC aqua (acqua dolce)	0.96 mg/l
PNEC aqua (acqua marina)	0.79 mg/l
<b>PNEC (Sedimento)</b>	
PNEC sedimento (acqua dolce)	3.6 mg/kg peso secco
PNEC sedimento (acqua marina)	2.9 mg/kg peso secco
<b>PNEC (Suolo)</b>	
PNEC suolo	0.63 mg/kg peso secco
<b>PNEC (STP)</b>	
PNEC Impianto di trattamento acque reflue	580 mg/l

### 8.1.5. Fascia di controllo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

#### Controlli tecnici idonei:

Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro.

### 8.2.2. Dispositivi di protezione individuale

#### Dispositivi di protezione individuale:

Le istruzioni del punto 8 non parlano specialmente dell' impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

#### 8.2.2.1. Protezione degli occhi e del volto

##### Protezione degli occhi:

Bottiglia di lavaggio occhi con acqua pulita (EN 15154)

<b>Protezione degli occhi</b>			
Tipo	Campo di applicazione	Caratteristiche	Standard
Occhiali di protezione a mascherina (EN 166)	Possono verificarsi schizzi di liquido		EN 166

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

### 8.2.2.2. Protezione della pelle

#### Protezione della pelle e del corpo:

Utilizzare indumenti protettivi a manica lunga (DIN EN ISO 6530)

#### Protezione delle mani:

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio. Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi

Protezione delle mani					
Tipo	Materiale	Permeazione	Spessore (mm)	Filtrazione	Standard
Guanti di protezione resistenti alle sostanze chimiche	Gomma butilica	6 (> 480 minuti)	0,5		EN ISO 374
Guanti di protezione resistenti alle sostanze chimiche	Gomma di cloroprene (CR)	2 (> 30 minuti)	0,5		EN ISO 374
Guanti di protezione resistenti alle sostanze chimiche	Gomma nitrilica (NBR)	6 (> 480 minuti)	0,35		EN ISO 374
Guanti di protezione resistenti alle sostanze chimiche	Gomma fluorurata (Viton) – FKM	6 (> 480 minuti)	0,5		EN ISO 374

### 8.2.2.3. Protezione respiratoria

#### Protezione respiratoria:

In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto

Protezione respiratoria			
Dispositivo	Tipo di filtro	Condizione	Standard
Apparecchio di protezione respiratoria con filtro anti-gas	Tipo A		EN 14387

### 8.2.2.4. Pericoli termici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

#### Controlli dell'esposizione ambientale:

Non disperdere nell'ambiente.

#### Altre informazioni:

Non respirare vapori. Lavare le mani immediatamente dopo aver maneggiato il prodotto. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa. Non mangiare, bere né fumare nelle aree in cui il prodotto è utilizzato. Evitare il contatto con gli occhi.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Colore	: Incolore.
Aspetto	: Liquido.
Odore	: alcolico.
Soglia olfattiva	: Non disponibile
Punto di fusione	: Non disponibile
Punto di congelamento	: Non disponibile
Punto di ebollizione	: ≈ 78 °C



# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

Infiammabilità (solidi, gas)	: Non applicabile
Proprietà esplosive	: Prodotto non esplosivo. Può costituire una miscela vapore-aria infiammabile/esplosiva.
Proprietà ossidanti	: Non ossidante.
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Non disponibile
Limite inferiore di esplosività (LEL)	: 2 vol %
Limite superiore di esplosività (UEL)	: Non disponibile
Punto di infiammabilità	: 34 °C DIN 51755
Temperatura di autoaccensione	: > 400 °C
Temperatura di decomposizione	: Non disponibile
pH	: ≈ 6.5 Concentrato
Viscosità cinematica	: Non disponibile
Solubilità	: Acqua: Miscibile
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Kow)	: Non disponibile
Tensione di vapore	: Non disponibile
Pressione di vapore a 50°C	: Non disponibile
Densità	: ≈ 95 g/cm <sup>3</sup>
Densità relativa	: Non disponibile
Densità relativa di vapore a 20°C	: Non disponibile
Caratteristiche della particella	: Non applicabile

### 9.2. Altre informazioni

#### 9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza

Contenuto di VOC	: < 35 %
Quantità di solvente	: < 35 %

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna decomposizione nelle normali condizioni di stoccaggio.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reagisce con: metalli alcalini. Materie comburenti. metalli alcalino-terrosi.

### 10.4. Condizioni da evitare

Le miscele vapore/aria sono esplosive se riscaldate intensamente. Il riscaldamento può far rilasciare vapori che possono infiammarsi.

### 10.5. Materiali incompatibili

metalli alcalini. Agente ossidante. metalli alcalino-terrosi.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In condizioni normali di stoccaggio e di utilizzo non dovrebbero crearsi prodotti di decomposizione pericolosi. In caso di incendio, può sorgere: Monossido di carbonio. Anidride carbonica.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta (orale)	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
-------------------------	---

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

Tossicità acuta (cutanea)	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Tossicità acuta (inalazione)	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

<b>Propan-1-olo (71-23-8)</b>	
DL50 orale ratto	> 8000 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	4032 mg/kg
CL50 Inalazione - Ratto	> 33 mg/l 4 h

<b>Propan-2-olo (67-63-0)</b>	
DL50 orale ratto	5840 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	13900 mg/kg
LD50 cutanea	12870 mg/kg
CL50 Inalazione - Ratto	> 25 mg/l 4 h

<b>Etanolo (64-17-5)</b>	
DL50 orale ratto	10470 mg/kg
LD50 orale	6200 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	15800 mg/kg
LD50 cutanea	20000 mg/kg
CL50 Inalazione - Ratto (Vapori)	30 mg/l/4h

<b>Alcoli, C12-14, etossilati, propossilati (68439-51-0)</b>	
DL50 orale ratto	> 2000 mg/kg (metodo OCSE 401)
DL50 cutaneo ratto	> 5000 mg/kg

Corrosione cutanea/irritazione cutanea	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) pH: ≈ 6.5 Concentrato
Gravi danni oculari/irritazione oculare	: Provoca gravi lesioni oculari. pH: ≈ 6.5 Concentrato
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Mutagenicità sulle cellule germinali	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Cancerogenicità	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Tossicità per la riproduzione	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

<b>Propan-1-olo (71-23-8)</b>	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	Può provocare sonnolenza o vertigini.

<b>Propan-2-olo (67-63-0)</b>	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	Può provocare sonnolenza o vertigini.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

### 11.2. Informazioni su altri pericoli

#### 11.2.1. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Effetti avversi per la salute causati dalle proprietà di interferenza con il sistema endocrino : La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'articolo 59(1) del REACH per il possesso di proprietà di interferente endocrino, o non è identificata come avente proprietà di interferente endocrino secondo i criteri stabiliti dal Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o dal Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione in concentrazioni pari o superiori allo 0,1 %

#### 11.2.2. Altre informazioni

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi : Concentrazioni elevate di vapori possono provocare: emicrania, nausea, vertigini, Ad elevata concentrazione i vapori possono provocare narcosi, Ripetute o prolungate esposizioni possono causare irritazioni alla pelle e dermatiti a causa delle proprietà sgrassanti del prodotto

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Ecologia - generale : Non esistono dati ecotossicologici conosciuti per questo prodotto.  
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a breve termine (acuto) : Non classificato. (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)  
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a lungo termine (cronico) : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

Propan-1-olo (71-23-8)	
CL50 pesci 1	4555 mg/l 96 h, Pimephales promelas
CE50 Daphnia 1	3644 ml/l 48 h, Daphnia magna
NOEC cronico crostaceo	> 100 mg/l 21 d, Daphnia magna
NOEC cronico alghe	1150 mg/l 2 d, Chlorella sp.
Propan-2-olo (67-63-0)	
CL50 pesci 1	9640 mg/l Pimephales promelas, 96 h
CE50 Daphnia 1	10000 mg/l Daphnia magna, 48 h
CE50 72h - Alghe [1]	1800 mg/l Desmodesmus subspicatus, 72 h
Etanolo (64-17-5)	
CL50 pesci 1	11200 mg/l 96 h
CE50 Daphnia 1	5012 mg/l 48 h, Daphnia magna
ErC50 alghe	275 mg/l
Alcoli, C12-14, etossilati, propossilati (68439-51-0)	
CL50 pesci 1	1 – 10 mg/l 96 h, Leuciscus idus (Ido)
CE50 Daphnia 1	1 – 10 mg/l 48 h, OECD 202, Daphnia magna (Water flea)
ErC50 alghe	1 – 10 mg/l Desmodesmus subspicatus (OECD 201)

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Helimatic Rinse neutral NF	
Persistenza e degradabilità	Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

Propan-1-olo (71-23-8)	
DBO (%ThOD)	75 % ThOD 20 d
Propan-2-olo (67-63-0)	
Persistenza e degradabilità	Facilmente biodegradabile.
Biodegradazione	95 % 21 d, (metodo OCSE 301E)
Etanolo (64-17-5)	
Persistenza e degradabilità	Facilmente biodegradabile.
Alcoli, C12-14, etossilati, propossilati (68439-51-0)	
Persistenza e degradabilità	Facilmente biodegradabile.
Biodegradazione	> 60 % 28 d, (metodo OCSE 301F)

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Propan-2-olo (67-63-0)	
Log Pow	0.05
Etanolo (64-17-5)	
Fattore di bioconcentrazione (FCB REACH)	0.06
Log Pow	-0.3

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Helimatic Rinse neutral NF	
Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII	
Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII	

### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Effetti avversi sull'ambiente causati dalle proprietà di interferenza con il sistema endocrino : La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'Articolo 59(1) del REACH per il possesso di proprietà di interferente endocrino, o non è identificata come avente proprietà di interferente endocrino secondo i criteri stabiliti dal Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o dal Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione in concentrazioni pari o superiori allo 0,1 %.

### 12.7. Altri effetti avversi

Ulteriori indicazioni : Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Metodi di trattamento dei rifiuti : Può essere incenerito, secondo i regolamenti locali in vigore. Il riciclaggio è preferibile allo smaltimento o incenerimento. Eliminare il contenuto/contenitore in conformità con le istruzioni di smistamento del collettore autorizzato.

Consigli per lo smaltimento del Prodotto/Imballaggio : I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti. Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati. Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

# Helimatic Rinse neutral NF






## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

Ulteriori indicazioni : Vapori infiammabili possono raccogliersi nel contenitore.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

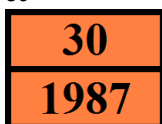
In conformità con: ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Numero ONU o numero ID</b>				
UN 1987	UN 1987	UN 1987	UN 1987	UN 1987
<b>14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto</b>				
ALCOLI, N.A.S. (Propan-1-olo ; Laurilpropilendiammina ; Etanolo ; Propan-1-olo)	ALCOHOLS, N.O.S. (Ethanol ; Propan-1-ol)	Alcohols, n.o.s. (Ethanol ; Propan-1-ol)	ALCOLI, N.A.S. (Etanolo ; Propan-1-olo)	ALCOLI, N.A.S. (Etanolo ; Propan-1-olo)
<b>Descrizione del documento di trasporto</b>				
UN 1987 ALCOLI, N.A.S. (Propan-1-olo ; Laurilpropilendiammina ; Etanolo ; Propan-1-olo), 3, III, (D/E)	UN 1987 ALCOHOLS, N.O.S. (Ethanol ; Propan-1-ol), 3, III	UN 1987 Alcohols, n.o.s. (Ethanol ; Propan-1-ol), 3, III	UN 1987 ALCOLI, N.A.S. (Etanolo ; Propan-1-olo), 3, III	UN 1987 ALCOLI, N.A.S. (Etanolo ; Propan-1-olo), 3, III
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>				
3	3	3	3	3
				
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>				
III	III	III	III	III
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>				
Pericoloso per l'ambiente: No	Pericoloso per l'ambiente: No Inquinante marino: No	Pericoloso per l'ambiente: No	Pericoloso per l'ambiente: No	Pericoloso per l'ambiente: No
Nessuna ulteriore informazione disponibile				

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### Trasporto via terra

Codice di classificazione (ADR) : F1  
Disposizioni speciali (ADR) : 274, 601  
Quantità limitate (ADR) : 5I  
Quantità esenti (ADR) : E1  
Istruzioni di imballaggio (ADR) : P001, IBC03, LP01, R001  
Disposizioni concernenti l'imballaggio in comune (RID) : MP19  
Categoria di trasporto (ADR) : 3  
Numero d'identificazione del pericolo (n°. Kemler) : 30  
Pannello arancione :



Codice restrizione in galleria (ADR) : D/E

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

### Trasporto via mare

Disposizioni speciali (IMDG)	: 223, 274
Quantità limitate (IMDG)	: 5 L
Quantità esenti (IMDG)	: E1
Istruzioni di imballaggio (IMDG)	: P001, LP01
Istruzioni di imballaggio IBC (IMDG)	: IBC03
Istruzioni cisterna (IMDG)	: T4
Disposizioni speciali cisterna (IMDG)	: TP1, TP29
N° EmS (Incendio)	: F-E
N° EmS (Fuoriuscita)	: S-D
Categoria di stivaggio (IMDG)	: A

### Trasporto aereo

Quantità esenti aereo passeggeri e cargo (IATA)	: E1
Quantità limitate aereo passeggeri e cargo (IATA)	: Y344
Quantità nette max. di quantità limitate aereo passeggeri e cargo (IATA)	: 10L
Istruzioni di imballaggio aereo passeggeri e cargo (IATA)	: 355
Quantità nette max. per aereo passeggeri e cargo (IATA)	: 60L
Istruzioni di imballaggio aereo cargo (IATA)	: 366
Quantità max. netta aereo cargo (IATA)	: 220L
Disposizioni speciali (IATA)	: A3, A180
Codice ERG (IATA)	: 3L

### Trasporto fluviale

Codice di classificazione (ADN)	: F1
Disposizioni speciali (ADN)	: 274, 601
Quantità limitate (ADN)	: 5 L
Quantità esenti (ADN)	: E1
Trasporto consentito (ADN)	: T
Attrezzatura richiesta (ADN)	: PP, EX, A
Ventilazione (ADN)	: VE01
Numero di coni/semafori blu (ADN)	: 0

### Trasporto per ferrovia

Codice di classificazione (RID)	: F1
Disposizioni speciali (RID)	: 274, 601
Quantità limitate (RID)	: 5L
Quantità esenti (RID)	: E1
Istruzioni di imballaggio (RID)	: P001, IBC03, LP01, R001
Categoria di trasporto (RID)	: 3
Numero di identificazione del pericolo (RID)	: 30

## 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

##### Allegato XVII del REACH (Elenco delle restrizioni)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'allegato XVII del REACH (condizioni di restrizione)

##### Allegato XIV del REACH (Elenco di autorizzazioni)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'allegato XIV del REACH (elenco delle autorizzazioni)

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

### Elenco delle sostanze candidate (SVHC) del REACH

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco delle sostanze candidate REACH

### Regolamento PIC (previo assenso informato)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco PIC (regolamento UE 649/2012 relativo all'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose)

### Regolamento POP (Inquinanti organici persistenti)

Non contiene sostanze elencate nell'elenco POP (regolamento UE 2019/1021 sugli inquinanti organici persistenti)

### Regolamento sulla riduzione dello strato di ozono (UE 1005/2009)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco di riduzione dell'ozono (regolamento UE 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono)

### Direttiva COV (2004/42/CE)

Contenuto di VOC : < 35 %

### Regolamento detergenti (CE 648/2004)

#### Regolamento relativo ai detergenti (648/2004/CE): Indicazione del contenuto:

##### Componente

5 % - < 15 % tensioattivi non ionici

Ingredienti sottoposti all'obbligo di riportare in etichetta secondo il SCCP: -

### Regolamento sui precursori di esplosivi (UE 2019/1148)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco dei precursori di esplosivi (regolamento UE 2019/1148 sull'immissione sul mercato e sull'uso di precursori di esplosivi)

### Regolamento sui precursori di droghe (CE 273/2004)

Non contiene sostanze elencate nell'elenco dei precursori di droghe (regolamento CE 273/2004 relativo alla fabbricazione e all'immissione in commercio di determinate sostanze utilizzate nella fabbricazione illecita di stupefacenti e sostanze psicotrope)

### Direttiva Seveso (Riduzione del rischio incidenti rilevanti)

Seveso III Parte I (Categorie delle sostanze pericolose)	Quantità limite (tonnellate)	
	Livello inferiore	Livello superiore
P5c LIQUIDI INFIAMMABILI Liquidi infiammabili, categorie 2 o 3, non compresi in P5a e P5b	5000	50000

#### 15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non é stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### Indicazioni di modifiche:

Tutte le sezioni sono state modificate rispetto alla precedente versione.

#### Abbreviazioni ed acronimi:

ADR	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada
ADN	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose sulle vie navigabili interne
IATA	Associazione internazionale dei trasporti aerei
IMDG	Codice marittimo internazionale delle merci pericolose

# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

Abbreviazioni ed acronimi:	
RID	Regolamenti sul trasporto internazionale di merci pericolose su ferrovia
DOT	Dipartimento dei trasporti
TDG	Trasporto di Merci Pericolose (TMP)
REACH	Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche Regolamento (CE) n. 1907/2006
GHS	Sistema Globale Armonizzato di Classificazione ed Etichettatura delle Sostanze Chimiche
IARC	Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro
vPvB	Molto persistente e molto bioaccumulabile
PBT	Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica
PNEC	Prevedibili concentrazioni prive di effetti
CAS	Numero CAS (Chemical Abstracts Service)
IBC-Code	Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di prodotti chimici pericolosi
STA	Stima della tossicità acuta
CLP	Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio; regolamento (CE) n. 1272/2008
BCF	Fattore di bioconcentrazione
MARPOL 73/78	MARPOL 73/78: Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi
ADG	Trasporto di Merci Pericolose in Australia

Altre informazioni

: Le istruzioni dei sezioni 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell' impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare. Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze. Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti. Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:	
Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico – Pericolo cronico, categoria 3
Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Flam. Liq. 2	Liquidi infiammabili, categoria 2
Flam. Liq. 3	Liquidi infiammabili, categoria 3
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione singola, categoria 3 – Narcosi



# Helimatic Rinse neutral NF

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
N° SDS: 00056-0355

<b>Classificazione e procedure usate per determinare la classificazione delle miscele ai sensi del regolamento (CE) 1272/2008 [CLP]:</b>		
--	--	--

Flam. Liq. 3	H226	Sulla base di dati sperimentali
Eye Dam. 1	H318	Metodo di calcolo

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.